

n. 83/3-06

## CITTA' DI TORINO

Provvedimento del Consiglio Circoscrizionale n. 3  
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

**18 settembre 2006**

Il Consiglio di Circoscrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato **d'urgenza** nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta ordinaria del **18 settembre 2006**, alle ore **21,00** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Michele PAOLINO**, che presiede la seduta,

i Consiglieri **ARNULFO, AUDANO, BUCCIOL, BURA, CANELLI, CAPORALE, CARBONE, CASCIOLA, CAVAGLIA', COPPERI, FREZZA, GATTO, GRASSANO, GRIECO, IANNETTI, INVIDIA, MAGLIANO, MARIELLA, MILETTO, PEPE, PESSANA, SOCCO, TRABUCCO e VALLE.**

In totale, con il Presidente, n. **25** Consiglieri.

Assenti i Consiglieri:

Con l'assistenza del Segretario **Sig.ra Teresa DIENI**

ha adottato in

### SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART. 42 COMMA2 - USO LOCALI CIRC.LI ASSEGNAZIONE IN USO TEMPORANEO E A TITOLO ONEROSO DEI LOCALI DEL CENTRO D'INCONTRO DI VIA VIPACCO N.15 ALLE ASSOCIAZIONI CSEN, I LISCIOSA E V.I.P. TORINO ONLUS. APPROVAZIONE.**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA2 - USO LOCALI CIRC.LI ASSEGNAZIONE IN USO TEMPORANEO E A TITOLO ONEROSO DEI LOCALI DEL CENTRO D'INCONTRO DI VIA VIPACCO N.15 ALLE ASSOCIAZIONI CSEN, I LISCIOSA E V.I.P. TORINO ONLUS. APPROVAZIONE.

Il Presidente PAOLINO, di concerto con il Coordinatore della I Commissione CARBONE, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione 3 del 19/06/1991 (n. mecc. 9107641/86) correlata con il regolamento n. 186, "Regolamento per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (n. mecc. 9007590/08) esecutiva dal 27 febbraio 1991, modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 4/05/1992 (n. mecc. 9204078/08) esecutiva dal 29/05/1992, sono state approvate le norme regolamentari che disciplinano le concessioni in uso temporaneo gratuite e/o onerose dei locali comunali assegnati alla Circoscrizione, richiesti da Associazioni e Gruppi di cittadini per realizzare attività aggregative di carattere socio-culturale.

Nell'ambito di tali attività sono pervenute alla Circoscrizione 3° le richieste di utilizzo del locale sito in Via Vipacco 15 denominato Sala 1 ed evidenziato nell'allegata planimetria (Allegato A), per realizzare attività d'ordine sportivo, ricreativo, aggregativo e sociale rivolte ai cittadini di tutte le età, da parte delle Associazioni senza scopo di lucro "CSEN", "I LISCIOSA" e "V.I.P. TORINO ONLUS".

L'Associazione "CSEN", con sede a Torino - Via Montevicchio n. 3, nella persona del proprio presidente Sig.ra Paola PICCIONE, ha presentato in data 09 maggio 2006 la richiesta di utilizzo temporaneo e a titolo oneroso della Sala 1 della struttura in argomento, dal lunedì al venerdì dalle ore 09,00 alle ore 12,00 e dalle ore 14,30 alle ore 20,00, per il periodo dal 18 settembre 2006 al 30 maggio 2007, per lo svolgimento di corsi di attività motoria rivolti ai cittadini del quartiere. Fra le iniziative proposte la ginnastica dolce, di mantenimento e posturale, attività aerobiche per la tonificazione del corpo, yoga, balli di gruppo ed un corso di danza moderna rivolta alle bambine delle scuole elementari.

L'Associazione "I LISCIOSA", con sede in Torino - Corso Montecucco 19, nella persona del proprio presidente Sig.ra Flavia BOGETTI, ha presentato in data 04 maggio 2006, la richiesta di utilizzo temporaneo e a titolo oneroso della Sala 1 dell'immobile indicato in oggetto, il mercoledì ed il venerdì dalle ore 21,00 alle ore 23,00, per il periodo dal 02 settembre

2006 al 30 giugno 2007, per lo svolgimento di attività aggregative e ricreative quali i corsi di ballo e serate danzanti rivolte ai cittadini della terza età e non solo, residenti anche al di fuori del territorio circoscrizionale.

L'Associazione "V.I.P.TORINO ONLUS", con sede in Torino - Via Fortunato, 4, nella persona del suo legale rappresentante Sig.ra Alessandra SARTORETTI, ha presentato in data 20 luglio 2006, la richiesta di utilizzo temporaneo e a titolo oneroso della Sala 1 della struttura in argomento, il martedì dalle ore 20,30 alle ore 23,30, per il periodo dal 1 settembre 2006 al 30 giugno 2007, per svolgere attività formative rivolte a coloro che desiderano prestare il proprio servizio presso gli ospedali come "volontari clown di corsia". Il percorso didattico offerto dall'Associazione, oltre a fornire una specifica formazione riguardante le tecniche clown di micromagia e giocoleria, di favolistica, di comunicazione verbale e non verbale, spazia anche negli ambiti giuridico, igienico-sanitario e psicologico. In particolare quest'anno, l'Associazione si pone l'obiettivo di aumentare il livello qualitativo della formazione dei propri volontari attraverso l'organizzazione di stage avanzati e la conduzione di alcuni incontri da parte di medici e personale ospedaliero.

Verificata l'effettiva disponibilità del locale richiesto, la Circoscrizione, allo scopo di favorire la realizzazione di attività aggregative di carattere socio-culturale, in conformità ai principi dettati dallo Statuto della Città di Torino e dal Regolamento per l'uso dei fabbricati di proprietà civica assegnati alla Circoscrizione, approvato con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale 3<sup>a</sup> del 19.6.1991, n. mecc. 9107641/86, tenuto conto dell'esperienza positiva maturata lo scorso anno, ritiene opportuno proporre la concessione in uso temporaneo e a titolo oneroso dei locali di proprietà della Civica Amministrazione siti in Via Vipacco, 15 alle suddette Associazioni nei giorni e negli orari richiesti come di seguito indicato:

- all'Associazione "CSEN", con sede a Torino - Via Montevecchio n. 3, nella persona del proprio presidente Sig.ra Paola PICCIONE, dal lunedì al venerdì dalle ore 09,00 alle ore 12,00 e dalle ore 14,30 alle ore 20,00 nel periodo ottobre 2006 - maggio 2007;
- all'Associazione "I LISCIOSA", con sede in Torino - Corso Montecucco 19, nella persona del proprio presidente Sig.ra Flavia BOGETTI, il mercoledì ed il venerdì dalle ore 21,00 alle ore 23,00, nel periodo ottobre 2006 - giugno 2007;
- all'Associazione "V.I.P.TORINO ONLUS", con sede in Torino - Via Fortunato, 4, nella persona del suo legale rappresentante Sig.ra Alessandra SARTORETTI, il martedì dalle ore 20,30 alle ore 23,30, nel periodo ottobre 2006 - giugno 2007.

Le concessioni di cui trattasi rientrano nella fattispecie di cui all'art. 6 sub A2 del regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni approvato dal Consiglio Comunale con deliberazione n. mecc. 9007590/08 del 28.1.1991, esecutiva dal 27.2.1991, modificato con successiva deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9204078/08 del 4.5.1992 ed esecutiva dal 29.5.1992, per la quale è previsto il pagamento di una tariffa oraria di Euro 1,55.

La Circoscrizione si riserva la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del succitato Regolamento n. 186, di sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.

I Concessionari sottoscriveranno atto di assunzione di responsabilità in merito al corretto utilizzo dei locali e delle attrezzature esistenti di proprietà della Circoscrizione e si faranno carico della pulizia e della sorveglianza dei locali.

In data 7 settembre 2006 le istanze relative sono state esaminate e discusse in sede di 1<sup>a</sup> Commissione.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA DI CIRCOSCRIZIONE

- Visto gli artt 46 comma 2 e 51 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13.5.1996 esecutiva dal 23.7.1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27.6.1996 esecutiva dal 23.7.1996 il quale, fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli di Circoscrizione cui appartiene l'attività in oggetto;
- dato atto che i pareri di cui all' art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull' Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la concessione in uso temporaneo e a titolo oneroso, del salone 1 del Centro d'Incontro di via Vipacco 15, evidenziato nella planimetria allegata (Allegato A) alla tariffa oraria di 1,55 Euro, in attuazione dell' art. 6 sub A2 del Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni, come di seguito indicato:
  - all'Associazione "CSEN", con sede a Torino - Via Montevecchio n. 3, nella persona del proprio presidente Sig.ra Paola PICCIONE, dal lunedì al venerdì dalle ore 09,00 alle ore 12,00 e dalle ore 14,30 alle ore 20,00 nel periodo ottobre 2006 - maggio 2007;
  - all'Associazione "ILISCIOSA", con sede in Torino - Corso Montecucco 19, nella persona del proprio presidente Sig.ra Flavia BOGETTI, il mercoledì ed il venerdì dalle ore 21,00 alle ore 23,00, nel periodo ottobre 2006 - giugno 2007;
  - all'Associazione "V.I.P.TORINO ONLUS", con sede in Torino - Via Fortunato, 4, nella persona del suo legale rappresentante Sig.ra Alessandra SARTORETTI, il martedì dalle ore 20,30 alle ore 23,30, nel periodo ottobre 2006 - giugno 2007.

Le concessioni del locale in argomento sono rilasciate in base al Regolamento per l'uso dei Fabbricati di proprietà civica assegnati alla Circoscrizione, approvato con Deliberazione del Consiglio di Circoscrizione III del 19.6.1991, n. mecc. 9107641/86, G.C. 6.8.1991, esecutiva dal 6.9.1991, correlato con il Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (n. mecc. 9007590/08) esecutiva dal 27 febbraio 1991, modificata con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 4 maggio 1992 (n. mecc. 9204078/08)

esecutiva dal 29 maggio 1992;

- 2) di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del più volte citato Regolamento n. 186, di sospendere o revocare le concessioni qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte dei concessionari e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui sono subordinate le concessioni;
- 3) di riservare a successivo provvedimento dirigenziale eventuali variazioni dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo, le concessioni ed il perfezionamento degli atti conseguenti;
- 4) di dichiarare, considerata l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione per alzata di mano, accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	25
Astenuti	9 (Bura, Iannetti, Invidia, Magliano, Miletto, Pepe, Pessana, Socco e Trabucco)
Votanti	16
Voti favorevoli	16

#### DELIBERA

di approvare i punti 1), 2) e 3) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (Presenti 25 - Astenuti 8: Bura, Invidia, Magliano, Miletto, Pepe, Pessana, Socco e Trabucco - Votanti 17 - Voti favorevoli 17) dichiara, considerata l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.